

Öffentliche Ausschreibung

einer freiberuflichen Leistung

INTERREG VA Deutschland-Nederland Rahmenprojekt „Net(z)werk+“ – Projekt: Erarbeitung eines Naturparkplans

Vergabe von:

Erarbeitung eines deutsch/niederländischen Naturparkplans für den
Internationalen Naturpark Moor - Veenland

Vergabe-Nr.: PLAN-2019-001

Auftraggeber:

Int. Naturpark Bourtanger Moor - Bargerveen e.V.

Die Maßnahme wird im Rahmen des INTERREG V A Programms Deutschland-Nederland mit Mitteln aus dem Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) und von den Provinzen Drenthe, Fryslan und Groningen sowie vom Land Niedersachsen kofinanziert.

Inhalt

Vorbemerkungen	1
A. Bewerbungs- und Angebotsbedingungen	2
Allgemeine Hinweise zur Angebotsabgabe	2
Vergabestelle	2
Ansprechpartner	2
Wertungskriterien	4
B. Leistungsbeschreibung	5
Anlagen	8
Anlage 1 der Vergabeunterlagen	8
Anlage 2 der Vergabeunterlagen	11
Anlage 3 der Vergabeunterlagen	13
Anlage 4 der Vergabeunterlagen	15
Anlage 5 der Vergabeunterlagen	18
Anlage 6 der Vergabeunterlagen	19
Anlage 7 der Vergabeunterlagen	20
Anlage 8 der Vergabeunterlagen	21
Anlage 9 der Vergabeunterlagen	22
Anlage 10 der Vergabeunterlagen	23
Anlage 11 der Vergabeunterlagen	24

Vorbemerkungen

Im Jahr 2015 wurde *für den deutschen Teilbereich* des Internationalen Naturparks Bourtanger Moor-Bargerveen ein Naturparkplan aufgestellt. Viele der in dem Plan aufgeführten Maßnahmen konnten in den letzten Jahren umgesetzt werden, so dass eine Fortschreibung dringend notwendig ist. Es herrscht zudem der dringende Bedarf an einer *gemeinsamen* Planungsgrundlage, die sowohl das deutsche als auch das niederländische Teilgebiet des Naturparks Moor-Veenland umfasst (siehe Anlage 11 der Vergabeunterlagen – Naturpark-Entwicklungsbereich).

Der zu erstellende deutsch/niederländische Naturparkplan soll als langfristiger und beständig zu aktualisierender Handlungsleitfaden fungieren. Es soll ein regionaler Konsens über die Entwicklung des Naturparks herausgearbeitet werden und damit auch die regionale Identität gestärkt werden. Der Naturparkplan dient als Fundament der Naturparkarbeit. Bei der Aufstellung des Naturparkplanes sind sowohl langfristige Zielvorstellungen zu verifizieren und zu entwickeln als auch realistische und auf Konsens basierende Handlungsempfehlungen zu erarbeiten. Ein weiterer wichtiger Bestandteil ist die Erarbeitung von Projekten und Maßnahmen auf Grundlage der zu definierenden Ziele.

Für die räumliche Analyse der Ausgangssituation und die Ausarbeitung von Plänen und Übersichten mit den entsprechenden kartografischen Darstellungen sind geografische Informationssysteme (GIS) anzuwenden. Die Erarbeitung des Naturparkplanes soll in Anlehnung an **den Leitfaden des Verbands Deutscher Naturparke (VDN)** erfolgen. Dabei ist die Beteiligung der regionalen Akteure und Institutionen zu gewährleisten.

Für die Erarbeitung des deutsch-niederländischen Naturparkplans sind umfassende Übersetzungen erforderlich. Alle Produkte (Protokolle, Präsentationen, Bericht) sind in deutscher und niederländischer Sprache zu verfassen. Die Sitzungen sollen in beiden Sprachen moderiert werden.

A. Bewerbungs- und Angebotsbedingungen

Allgemeine Hinweise zur Angebotsabgabe

Mit der Unterschrift unter dem Angebot (siehe Anlage 2) bestätigt der Bieter, dass alle in diesem Vergabeverfahren dargestellten Anforderungen erfüllt werden bzw. danach verfahren und anerkannt werden. Die Angaben haben wahrheitsgemäß zu erfolgen.

Vergabestelle

Int. Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen e.V.
Ordeniederung 2
D – 49716 Meppen

Ansprechpartner

Fragen und Hinweise zu den Vergabeunterlagen und zum Gegenstand des Auftrags sind in Textform (Brief, Fax oder E-Mail) zu richten an

Int. Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen e.V.
Ordeniederung 2
D – 49716 Meppen

Verena Schepers:
Mail: schepers@emsland.com
www.naturpark-moor.eu

Leistungszeitraum

Die Leistungserbringung beginnt mit der Auftragserteilung. Sie muss bis zum 01.08.2020 vollständig abgeschlossen sein.

Folgende Termine sind einzuhalten:

- Fertigstellung: spätestens zum **01.08.2020**

Fristen

Das Angebot ist bis zum **26.11.2019 – 11.30 Uhr** in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift **„Bitte nicht öffnen! INTERREG V A-Projekt Naturparkplan“** an folgende Adresse zu richten:

Int. Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen e.V.

Frau Schepers

Ordeniederung 2

D - 49716 Meppen

Angebotsabgabe

Das Angebot ist in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Bitte nicht öffnen! INTERREG VA – Projekt Naturparkplan“ bei der oben bezeichneten Stelle einzureichen. Das Angebot muss vor Ablauf der oben genannten Angebotsfrist in Papierform per Post oder per Bote bei der oben bezeichneten Vergabestelle eingehen. Der Bieter trägt das Risiko des frist- und formgerechten Eingangs des Angebotes bei der Vergabestelle. Der Bieter kann sein Angebot bis zum Ablauf der Angebotsfrist schriftlich berichtigen oder zurückziehen. Nachträgliche Änderungen, Ergänzungen oder eine Rücknahme des Angebots sind als solche zu kennzeichnen und in einem verschlossenen Umschlag bei der Vergabestelle bis zum Ende der Angebotsfrist einzureichen.

Der Bieter hat im Angebot anzugeben, ob für den Gegenstand des Angebots gewerbliche Schutzrechte bestehen oder von dem Bieter oder anderen beantragt sind. Der Bieter hat stets anzugeben, wenn er erwägt, Angaben aus seinem Angebot für die Anmeldung eines gewerblichen Schutzrechtes zu verwerten.

Für die Erstellung des Angebots werden keine Vergütung oder Kostenerstattung gewährt. Die Angebotsunterlagen gehen in das Eigentum der Vergabestelle über.

Wertungskriterien

Bei der Wertung der Angebote berücksichtigt der Auftraggeber die nachfolgend bekannt gegebenen Kriterien und deren Gewichtung. Der Bieter mit der höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag.

Bewertungsmatrix (mit Beispielen – Euro-Beträge ohne Bezug zur hier ausgeschriebenen Maßnahme)	Gewichtung Punkte	Anbieter 1	Anbieter 2	Anbieter 3
		<i>Beispiel</i>	<i>Beispiel</i>	<i>Beispiel</i>
1. Preis Naturparkplan		30.000 €	35.000 €	40.000 €
Günstigster Angebotspreis = volle Punktzahl (100)		100	83	67
prozentuale Abweichung = prozentuale Minderung der Punktzahl				
gewichtete Bewertung in Punkten (gerundete ganze Zahlen)	60	60	50	40
2. Fachkompetenz des Projektverantwortlichen		4	2	0
Personelle Angaben zu der vorgesehenen Schlüsselperson				
4 persönliche Referenzen bei ähnlichen Projekten und vergleichbaren Aufgaben = 100 Punkte, prozentuale Abweichung = prozentuale Minderung der Punktzahl, Keine Referenz = 0 Punkte		100	50	0
gewichtete Bewertung in Punkten	20	20	10	0
3. Fachkompetenz der Projektstellvertretung		4	0	2
Personelle Angaben zur Projektstellvertretung				
4 persönliche Referenzen bei ähnlichen Projekten und vergleichbaren Aufgaben = 100 Punkte, prozentuale Abweichung = prozentuale Minderung der Punktzahl, Keine Referenz = 0 Punkte		100	0	50
gewichtete Bewertung in Punkten (gerundete ganze Zahlen)	20	20	0	10
3. Zusatzkosten je weiteren Ortstermin		500 €	600 €	700 €
Günstigster Angebotspreis = volle Punktzahl (100)		100	80	60
Prozentuale Abweichung = prozentuale Minderung der Punktzahl				
gewichtete Bewertung in Punkten (gerundete ganze Zahlen)	10	10	8	6
Summe / Ergebnis	110	110	68	56

B. Leistungsbeschreibung

Im Rahmen des INTERREG VA-Projektes „Erarbeitung eines deutsch/niederländischen Naturparkplans für den Internationalen Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen e.V.“ soll erstmals eine gemeinsame Planungsgrundlage geschaffen werden, die sowohl das deutsche als auch das niederländische Teilgebiet des Naturparks Moor-Veenland umfasst. Die Erarbeitung des Naturparkplans erfolgt in vier Stufen:

- A. Grundlagen – Überprüfung, Aktualisierung, Ergänzung
- B. Leitbild und Entwicklungsziele – Überprüfung, Aktualisierung
- C. Handlungsprogramm – Überprüfung, Fortschreibung
- D. Erstellung Naturparkplan – Bericht

Für die Erarbeitung des deutsch-niederländischen Naturparkplans sind umfassende Übersetzungen erforderlich. Alle Produkte (Protokolle, Präsentationen, Bericht) sind in deutscher und niederländischer Sprache zu verfassen. Die Sitzungen sind in beiden Sprachen zu moderieren. Die Erarbeitung des Naturparkplanes soll in Anlehnung an den Leitfaden des Verbands Deutscher Naturparke (VDN) erfolgen. Für die Umsetzung sind im Einzelnen die nachfolgenden Leistungen zu erbringen:

1. Grundlagen – Überprüfung, Aktualisierung, Ergänzung

A.	Recherche und Auswertung
	✓ Auftaktgespräch mit dem Auftraggeber (AG): Übergabe von Informationen und Abstimmung des Vorgehens, Festlegung Zeitablauf, Grundlagen, Berücksichtigung der Qualitätskriterien des VDN zur Erarbeitung von Naturparkplänen ✓ Erfassung von Informationen vor Ort. Kontaktaufnahme mit deutschen und niederländischen Akteuren. (<i>Hinweis: Grundlagen liegen zum Teil nur in der jeweiligen Landessprache vor</i>). ✓ Durchführung einer detaillierten Bestandsaufnahme ✓ Erstellung einer Stärken-Schwächen-Analyse
D.	Veranstaltungen
	✓ Vorbereitung, Moderation und Nachbereitung der Sitzung der <u>1. Begleitenden Arbeitsgruppe</u> zur Abstimmung der Grundlagen
B.	Aufbereitung und Text
	✓ Erstellung eines Arbeitspapiers „Zeitplanung“ zum Auftaktgespräch als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) ✓ Ergebnisprotokoll der Arbeitsgruppe als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) ✓ Verfassen einer Pressemitteilung zur Erarbeitung des Naturparkplans ✓ Aktualisierung des Kapitels zur Ausgangssituation für den deutschen Teil auf Grundlage aktueller Daten und Konzepte, Ergänzung zur Ausgangssituation für den niederländischen Teil des Naturparks (insbesondere Naturraum, Landnutzungen, Tourismus, Öffentlichkeitsarbeit und Umweltbildung, Klimaschutz/ Energie, Regionalvermarktung, Verkehr)

C.	Kartendarstellung
	✓ Beschaffung und Aufbereitung raumbezogener Festlegungen für den niederländischen Teil des Naturparkgebietes, Überprüfung und Zusammenführung mit dem deutschen Teil in einem GIS-Projekt (Schutzgebietsabgrenzungen, Festlegungen der Raumordnung, bestehende Wege und Routen, relevante Infrastrukturen) auf der Grundlage vorhandener Informationen

Für die räumliche Analyse der Ausgangssituation und die Ausarbeitung von Plänen und Übersichten mit den entsprechenden kartografischen Darstellungen sind geografische Informationssysteme (GIS) anzuwenden.

2. Leitbild und Entwicklungsziele – Überprüfung, Aktualisierung

A.	Inhaltliche Arbeiten
	✓ Überprüfung und Aktualisierung von Leitbild und Zielen für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen (inklusive Bezug zum niederländischen Teil)
D.	Veranstaltungen
	✓ Vorbereitung, Moderation und Nachbereitung der Sitzung der 2. <u>Begleitenden Arbeitsgruppe</u> zur Abstimmung von Zielen/Leitbild für den Naturpark
B.	Aufbereitung und Text
	✓ Ergebnisprotokoll der Arbeitsgruppe als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) ✓ Überarbeitung des Kapitels zu Leitbild und Zielen für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen (inklusive Bezug zum niederländischen Teil)

3. Handlungsprogramm – Überprüfung, Fortschreibung

A.	Inhaltliche Arbeiten
	✓ Zusammenstellung von Projekten und Projektansätzen für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen aus der laufenden Arbeit des Naturparks, aus weiteren Planungen der Gemeinden, der Landkreise und der Provinz sowie aus Naturparkforum und Arbeitsgruppentreffen ➤ Darstellung in Steckbriefen und Zuordnung der Projekte zu den Zielen des Naturparks (bis zu 40 Projekte) ➤ Ausarbeitung eines Vorschlages für die Prioritätensetzung und Zeitplanung für die Projektumsetzung
D.	Veranstaltungen
	✓ Vorbereitung, Moderation und Nachbereitung der Sitzung der 3. <u>Begleitenden Arbeitsgruppe</u> zur Sammlung und Entwicklung von Projekten und Handlungsansätzen

B.	Aufbereitung und Text
	✓ Ergebnisprotokoll der Arbeitsgruppe als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) ✓ Überarbeitung des Kapitels zum Handlungsprogramm für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache)

4. Erstellung Naturpaktplan – Bericht

A.	Inhaltliche Arbeiten
	✓ Erstellung einer Entwurfsfassung des Naturparkplans und Abstimmung mit dem Auftraggeber in deutscher und niederländischer Sprache ✓ Erstellung der Endfassung des Naturparkplans in deutscher und niederländischer Sprache ✓ Erstellung einer Kurzfassung des Naturparkplans in deutscher und niederländischer Sprache
D.	Veranstaltungen
	✓ Vorbereitung und Moderation einer Abschlusspräsentation „Neuer Naturparkplan für den Internationalen Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen“
B.	Aufbereitung und Text
	✓ Erstellung der Endfassung des Naturparkplans als Word- und PDF-Datei. 15 Exemplare gedruckt und gebunden inkl. bis zu 5 gefaltete Karten/ Pläne ✓ Erstellung der Kurzfassung des Naturparkplans als Word- und PDF-Datei ✓ Verfassen einer Pressemitteilung zur Fertigstellung des Naturparkplans und zur Abschlussveranstaltung als Word- und PDF-Datei

Anlagen

Anlage 1 der Vergabeunterlagen

Zum Verbleib beim Bieter bestimmt, nicht mit dem Angebot zurückgeben!

Bewerbungs- und Vergabebedingungen

für die Vergabe von freiberuflichen Leistungen

1 Angebotsbedingungen

- 1.1 Für ein schriftliches Angebot sind die vom Auftraggeber übersandten Vordrucke zu benutzen.
- 1.2 Das Angebot muss vollständig sein; es muss die Preise und die geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise enthalten; die Möglichkeit zu einer Nachforderung bleibt unberührt.
Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein.
Änderungen und Ergänzungen an den Vertragsunterlagen (Leistungsbeschreibung und Vertragsbedingungen) sind unzulässig.
Nebenangebote können nur abgegeben werden, wenn sie in der Angebotsaufforderung ausdrücklich zugelassen wurden. Die Gleichwertigkeit des Nebenangebotes zum Hauptangebot ist durch den Bieter nachzuweisen.
Bei schriftlicher Angebotsabgabe sind Angebotsvordruck und alle zu unterschreibenden Anlagen mit Namen (Firma) des Bieters sowie mit Datum und Unterschrift zu versehen. Bei elektronischer Angebotsabgabe ist das Angebot elektronisch zu signieren.
Angebote, die die vorstehenden Voraussetzungen nicht erfüllen, müssen von der Wertung ausgeschlossen werden.

Im Übrigen wird darauf hingewiesen:
Soweit Erläuterungen zur besseren Beurteilung des Angebots erforderlich erscheinen, können sie dem Angebot auf besonderer Anlage beigelegt werden.
Muster und Proben müssen als zum Angebot gehörig gekennzeichnet sein.
In der Angebotsaufforderung ausdrücklich zugelassene Nebenangebote müssen auf einer besonderen Anlage gemacht und als solche deutlich gekennzeichnet werden.
Auf Anlagen ist im Angebot hinzuweisen.
- 1.3 Beabsichtigt der Bieter, Angaben aus seinem Angebot für die Anmeldung eines gewerblichen Schutzrechtes zu verwerten, hat er in seinem Angebot darauf hinzuweisen.
- 1.4 Der Auftraggeber behält sich vor, das Angebot eines Skontos bei der Wertung nur dann zu berücksichtigen, wenn eine Skontofrist von mindestens 14 Kalendertagen eingeräumt wird.
- 1.5 Für die Angebotserstellung wird keine Vergütung gewährt.
- 1.6 Entwürfe und Ausarbeitungen, sowie Muster und Proben, die bei der Prüfung der Angebote nicht verbraucht werden, gehen ohne Anspruch auf Vergütung in das Eigentum des Auftraggebers über, soweit in der Angebotsaufforderung nichts Gegenteiliges festgelegt ist oder der Bieter im Angebot bzw. innerhalb von einem Monat nach Ablauf der Bindefrist nicht ihre Rückgabe verlangt. Die Kosten der Rückgabe trägt der Bieter.

2 Unklarheiten in den Vergabeunterlagen

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, die die Preisermittlung beeinflussen können, so hat der Bieter den Auftraggeber vor Angebotsabgabe darauf hinzuweisen.

3 Wettbewerbsbeschränkende Absprachen/Mittelstandskartelle

Angebote von Bieter, die sich im Zusammenhang mit diesem Vertragsverfahren an einer wettbewerbsbeschränkenden Absprache beteiligen, werden ausgeschlossen.

Sofern personell oder rechtlich miteinander verbundene Bieter mehrere Angebote für ein Vergabeverfahren abgeben, wird widerlegbar vermutet, dass der Geheimhaltungsgrundsatz verletzt ist. Es obliegt den Bieter, diese Vermutung zu widerlegen. Sollte dem Bieter bereits mit Angebotsabgabe bekannt sein, dass ein personell oder rechtlich miteinander verbundenes Unternehmen ebenfalls ein Angebot abgibt, muss bereits mit Angebotsabgabe nachgewiesen bzw. offengelegt werden, dass effektive Vorkehrungen und Maßnahmen zur Einhaltung des Geheimwettbewerbes getroffen wurden. Sollte der Nachweis nicht geführt werden, führt dies zum Ausschluss des Bieters und der verbundenen Unternehmen. Diese Grundsätze gelten auch für Mitglieder von Bietergemeinschaften (s. a. nachstehend 5.), die zusätzlich ein eigenständiges Angebot abgeben.

Unter bestimmten Voraussetzungen sind Vereinbarungen zwischen Unternehmen bzw. die Bildung von Mittelstandskartellen von § 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) freigestellt. Die Voraussetzungen können in §§ 2, 3 GWB nachgelesen werden. Eine entsprechende Erklärung ist im Angebotsschreiben abzugeben.

4 Unterauftragnehmer (Nachunternehmer)

Die Weitervergabe an Unterauftragnehmer ist nur unter den Voraussetzungen des § 13 NTVergG möglich. Der Bieter hat in den Angebotsunterlagen Art und Umfang der Leistungen anzugeben, die er an Unterauftragnehmer übertragen will. Auf Verlangen des Auftraggebers sind diesem die Unterauftragnehmer zu benennen.

Die mit dem Angebot vorzulegenden Nachweise und Erklärungen sind hinsichtlich der von Unterauftragnehmern zu erbringenden Teilleistungen von diesen beizubringen und mit dem Angebot vorzulegen. Sofern im Auftragsfall auf Ressourcen/ Kapazitäten von Nachunternehmen zurückgegriffen werden soll, ist eine Erklärung des Nachunternehmers einzureichen, dass diese dem Bieter zur Auftragsdurchführung zur Verfügung gestellt werden.

5 Sonstiges

5.1 Die Preise sind in Euro anzugeben.

5.2 Das Angebot ist in deutscher Sprache abzufassen. Der Schriftverkehr mit dem Auftraggeber ist in deutscher Sprache zu führen.

5.3 Ergänzend zu den Verdingungsunterlagen gelten die deutschen Rechtsvorschriften. Es gilt deutsches Recht; Gerichtsstand ist Meppen.

-
- 5.4 Bestimmte Informationen über nicht berücksichtigte Bewerbungen oder über nicht berücksichtigte Angebote können vom Bewerber oder Bieter beim Auftraggeber schriftlich oder elektronisch beantragt werden.
- 5.5 Bewerber aus anderen EU-Mitgliedstaaten haben die besonderen umsatzsteuerrechtlichen Regelungen für den innergemeinschaftlichen Erwerb zu beachten.

Anlage 2 der Vergabeunterlagen

Angebotsschreiben

Naturpark Bourtanger Moor - Bargerveen e.V.
Ordeniederung 2
D - 49716 Meppen

Bezeichnung der Leistung: „Erarbeitung eines deutsch/niederländischen Naturparkplans für den Internationalen Naturpark Moor – Veenland“

Projekt: „Erarbeitung eines Naturparkplans“

Anlagen¹

- ☐ Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit
- ☐ Eigenerklärung zur Eignung
- ☐ Preisblatt
- ☐ Konzept zur Durchführung der geforderten Leistungen gemäß Leistungsbeschreibung
- ☐ Nachweis der Erstellung eines Naturparkplans unter Berücksichtigung der VDN-Kriterien oder vergleichbar

1 Ich/Wir biete(n) die Ausführung der oben genannten Leistung zu den von mir/uns eingesetzten Preisen an.

An mein/unser Angebot halte(n) ich/wir mich/uns bis zum Ablauf der Bindefrist gebunden.

¹ Vom Bieter anzukreuzen und beizufügen, ggf. separat zu unterschreiben

2 Bestandteile meines/unseres Angebots sind neben diesem Angebotsschreiben und seinen Anlagen:

☒ Leistungsbeschreibung

3 Ich/Wir erkläre(n), dass

- ich/wir alle Leistungen im eigenen Betrieb ausführen werde(n).
- ich/wir die Leistungen, die nicht im Verzeichnis Nachunternehmerleistungen bzw. Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmer aufgeführt sind, im eigenen Betrieb ausführen werde(n).

4 Ich/Wir erkläre(n), dass

- mir/uns zugegangene Änderungen der Vergabeunterlagen Gegenstand meines/unseres Angebotes sind.
- falls von mir/uns mehrere Nebenangebote abgegeben wurden, mein/unser Angebot auch die Kumulation der Nebenangebote, die sich nicht gegenseitig ausschließen, umfasst.

Datum, Unterschrift/Signatur

Anlage 3 der Vergabeunterlagen

Eigenerklärungen zur Zuverlässigkeit

Ich/Wir erkläre(n), dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, noch ein Antrag mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Ich/Wir versichere(n) hiermit, dass keine schweren Verfehlungen vorliegen, die meinen/unsere Zuverlässigkeit als Bewerberin/Bewerber in Frage stellt bzw. Verfehlungen vorliegen, die meinen/unseren Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb rechtfertigen oder zu einem Eintrag in das Vergaberegister führen könnten. Mir/Uns ist bekannt, dass die Unrichtigkeit vorstehender Erklärung zu meinem/unserem Ausschluss vom Vergabeverfahren sowie zur fristlosen Kündigung eines etwa erteilten Auftrages wegen Verletzung einer vertraglichen Nebenpflicht aus wichtigem Grunde führen und eine Meldung des Ausschlusses und der Ausschlussdauer an die Informationsstelle/das Vergaberegister nach sich ziehen kann.

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir meiner/unserer Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt habe(n).

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir im Vergabeverfahren keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben habe(n).

Ich/Wir verpflichte(n) mich/uns, die vorstehenden Erklärungen auch von Nachunternehmern zu fordern und vor Vertragsschluss vorzulegen.

(Ort, Datum, Unterschrift)

Hinweis:

Sofern Sie sich in einer der oben genannten Situationen befinden, können Sie auch Nachweise dafür erbringen, dass Sie ausreichende Maßnahmen getroffen haben, um trotz des Vorliegens eines einschlägigen Ausschlussgrundes Ihre Zuverlässigkeit nachzuweisen. Zu diesem Zweck weisen Sie nach, dass Sie einen Ausgleich für jeglichen durch eine Straftat oder Fehlverhalten verursachten Schaden gezahlt oder sich zur Zahlung eines Ausgleichs verpflichtet haben, die Tatsachen und Umstände umfassend durch eine aktive Zusammenarbeit mit den Ermittlungsbehörden geklärt und konkrete technische, organisatorische und personelle Maßnahmen ergriffen haben, die geeignet sind, weitere Straftaten oder Verfehlungen zu vermeiden. Dieser Nachweis ist zusammen mit der Eigenerklärung der Bewerbung/ dem Angebot beizufügen.

Verfehlungen, die in der Regel zum Ausschluss des Bewerbers oder Bieters von der Teilnahme am Vergabeverfahren führen, sind – unabhängig von der Beteiligungsform, bei Unternehmen auch unabhängig von der Funktion des Täters oder Beteiligten – insbesondere:

- Straftaten, die im Geschäftsverkehr oder in Bezug auf diesen begangen worden sind, u.a. Betrug, Subventionsbetrug, Untreue, Urkundenfälschung, wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Vergabeverfahren, Bestechung – auch im geschäftlichen Verkehr – oder Vorteilsgewährung,
- das Anbieten, Versprechen oder Gewähren von unerlaubten Vorteilen an Personen, die Amtsträgern oder für den öffentlichen Dienst Verpflichteten nahestehen, oder an freiberuflich Tätige, die bei der Vergabe im Auftrag einer öffentlichen Vergabestelle tätig werden.
- Verstöße gegen das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, u.a. Absprachen über die Abgabe oder die Nichtabgabe von Angeboten, sowie die Leistung von konkreten Planungs- und Ausschreibungshilfen, die dazu bestimmt sind, den Wettbewerb zu beeinflussen, führen dann zum Ausschluss, wenn Tatsachen auch auf unrechtmäßige oder unlautere Einflussnahme auf das Vergabeverfahren hindeuten.

1. Straftaten nach §§ 331-335 (Vorteilsannahme, Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung, Bestechung), 261 (Geldwäsche, Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte), 263 (Betrug), 264 (Subventionsbetrug), 265 b (Kreditbetrug), 266 (Untreue), 266 a (Vorenthalten und Veruntreuen von Arbeitsentgelt), 298 (Wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen), 299 (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), 108e (Abgeordnetenbestechung) StGB und nach § 370 der Abgabenordnung,
2. nach §§ 19, 20, 20 a und 22 des Gesetzes über die Kontrolle von Kriegswaffen,
3. Verstöße gegen § 81 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB),
4. Verstöße gegen § 16 des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes,
5. Verstöße, die zu einem Ausschluss nach § 21 des Gesetzes zur Bekämpfung der Schwarzarbeit und illegalen Beschäftigung (Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz - SchwarzArbG) oder nach § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz führen können oder geführt haben,

von Bedeutung, insbesondere in Bezug auf die Art und Weise der Begehung oder den Umfang des materiellen oder immateriellen Schadens, begangen worden sind.

Anlage 4 der Vergabeunterlagen

Preisblatt

1. Kalkulation Erstellung Naturparkplan

A.	Grundlagen – Überprüfung, Aktualisierung, Ergänzung	Summe in €
A1	Recherche und Auswertung	
	Auftaktgespräch mit dem Auftraggeber (AG): Übergabe von Informationen und Abstimmung des Vorgehens, Festlegung Zeitablauf, Grundlagen, Berücksichtigung der Qualitätskriterien des VDN zur Erarbeitung von Naturparkplänen Erfassung von Informationen vor Ort. Kontaktaufnahme mit deutschen und niederländischen Akteuren. <i>(Hinweis: Grundlagen liegen zum Teil nur in der jeweiligen Landessprache vor).</i> Durchführung einer detaillierten Bestandsaufnahme Erstellung einer Stärken-Schwächen-Analyse – Festlegung der Chancen und Risiken	
A2	Veranstaltungen	
	Vorbereitung, Moderation und Nachbereitung der Sitzung der <u>1. Begleitenden Arbeitsgruppe</u> zur Abstimmung der Grundlagen	
A3	Aufbereitung und Text	
	Erstellung eines Arbeitspapiers „Zeitplanung“ zum Auftaktgespräch als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) Ergebnisprotokoll der Arbeitsgruppe als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) Verfassen einer Pressemitteilung zur Erarbeitung des Naturparkplans Aktualisierung des Kapitels zur Ausgangssituation für den deutschen Teil auf Grundlage aktueller Daten und Konzepte, Ergänzung zur Ausgangssituation für den niederländischen Teil des Naturparks (insbesondere Naturraum, Landnutzungen, Tourismus, Öffentlichkeitsarbeit und Umweltbildung, Klimaschutz/ Energie, Regionalvermarktung, Verkehr)	
A4	Kartendarstellung	
	Beschaffung und Aufbereitung raumbezogener Festlegungen für den niederländischen Teil des Naturparkgebietes, Überprüfung und Zusammenführung mit dem deutschen Teil in einem GIS-Projekt (Schutzgebietsabgrenzungen, Festlegungen der Raumordnung, bestehende Wege und Routen, relevante Infrastrukturen) auf der Grundlage vorhandener Informationen	

B.	Leitbild und Entwicklungsziele – Überprüfung, Aktualisierung	Summe in €
B1	Inhaltliche Arbeiten	
	Überprüfung und Aktualisierung von Leitbild und Zielen für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen (inklusive Bezug zum niederländischen Teil)	
B2	Veranstaltungen	
	Vorbereitung, Moderation und Nachbereitung der Sitzung der 2. <u>Begleitenden Arbeitsgruppe</u> zur Abstimmung von Zielen/Leitbild für den Naturpark	
B3	Aufbereitung und Text	
	Ergebnisprotokoll der Arbeitsgruppe als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) Überarbeitung des Kapitels zu Leitbild und Zielen für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen (inklusive Bezug zum niederländischen Teil)	
C.	Handlungsprogramm – Überprüfung, Fortschreibung	Summe in €
C1	Inhaltliche Arbeiten	
	Zusammenstellung von Projekten und Projektansätzen für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen aus der laufenden Arbeit des Naturparks, aus weiteren Planungen der Gemeinden, der Landkreise und der Provinz sowie aus Naturparkforum und Arbeitsgruppentreffen ➤ Darstellung in Steckbriefen und Zuordnung der Projekte zu den Zielen des Naturparks (bis zu 40 Projekte) ➤ Ausarbeitung eines Vorschlages für die Prioritätensetzung und Zeitplanung für die Projektumsetzung	
C2	Veranstaltungen	
	Vorbereitung, Moderation und Nachbereitung der Sitzung der 3. <u>Begleitenden Arbeitsgruppe</u> zur Sammlung und Entwicklung von Projekten und Handlungsansätzen	
C3	Aufbereitung und Text	
	Ergebnisprotokoll der Arbeitsgruppe als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache) Überarbeitung des Kapitels zum Handlungsprogramm für den Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen als Word- und PDF-Datei (in deutscher und niederländischer Sprache)	

D.	Erstellung Naturparkplan – Bericht	Summe in €
D1	Inhaltliche Arbeiten	
	Erstellung einer Entwurfsfassung des Naturparkplans und Abstimmung mit dem Auftraggeber in deutscher und niederländischer Sprache Erstellung der Endfassung des Naturparkplans in deutscher und niederländischer Sprache Erstellung einer Kurzfassung des Naturparkplans in deutscher und niederländischer Sprache	
D2	Veranstaltungen	
	Vorbereitung und Moderation einer Abschlusspräsentation „Neuer Naturparkplan für den Internationalen Naturpark Bourtanger Moor – Bargerveen“	
D3	Aufbereitung und Text	
	Erstellung der Endfassung des Naturparkplans als Word- und PDF-Datei. 15 Exemplare gedruckt und gebunden inkl. bis zu 5 gefaltete Karten/ Pläne Erstellung der Kurzfassung des Naturparkplans als Word- und PDF-Datei Verfassen einer Pressemitteilung zur Fertigstellung des Naturparkplans und zur Abschlussveranstaltung als Word- und PDF-Datei	

2. Angebotspreis

Maßnahme	Preis
Erstellung Naturparkplan	€
Druckkosten (Bericht)	€
Nebenkostenpauschale Erstellung Naturparkplan ²	€
Zwischensumme netto	€
19 % MwSt	€
Gesamtkosten	€

Ferner geben Sie bitte an, welche zusätzlichen Kosten anfallen:

Zusatzkosten:

für jeden weiteren Ortstermin inkl. aller Nebenkosten: _____ €

² Die Nebenkostenpauschalen umfassen alle mit der Auftragserfüllung verbundenen weiteren Kosten, wie Spesen, Fahrtkosten, Pläne und sonstige Nebenkosten.

Anlage 5 der Vergabeunterlagen

Eigenerklärung der Eignung

Zum Nachweis der Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) erkläre/n ich/wir hiermit dass

1. für mein/unser Unternehmen eine Berufshaftpflichtversicherung in ausreichender Höhe abgeschlossen ist und über den Zeitraum der Auftragserbringung aufrechterhalten wird,
2. mein/unser Unternehmen in den vergangenen drei Jahren einen Gesamtumsatz in Höhe von

Kalenderjahr	Gesamtumsatz
2016	
2017	
2018	

3. ich/wir folgende Referenzprojekte in den letzten 5 Jahren vorweisen kann/können:

Referenzprojekt (inkl. Umsetzungszeitraum)	kurze Beschreibung

4. ich/wir folgende Projektverantwortliche einsetzen kann/ können:

Projektverantwortliche	Fachkompetenz – kurze Beschreibung

Name, Ort, Datum, Stempel, Unterschrift

Anlage 6 der Vergabeunterlagen

Stand: 23. August 2018

Erklärung zu § 4 Abs. 1 NTVergG

Diese Erklärung bezieht sich nur auf Leistungen zur Auftragsausführung, welche innerhalb des Gebietes der Bundesrepublik Deutschland erbracht werden.

Hiermit verpflichte ich mich/verpflichten wir uns, bei der Ausführung der auf der Grundlage dieses Vergabeverfahrens zu erbringenden Bau- oder Dienstleistungen

1. meinen/unseren Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern im Sinne des § 22 Mindestlohngesetz (MiLoG) vom 11. August 2014 (BGBl. I S. 1348), in der jeweils geltenden Fassung, mindestens ein Mindestentgelt nach den Vorgaben des Mindestlohngesetzes (derzeit 8,84 Euro) zu zahlen und
2. meinen/unseren Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern, die von Regelungen nach § 1 Abs. 3 MiLoG erfasst werden, mindestens ein Mindestentgelt nach den Vorgaben dieser Regelungen zu zahlen. Diese können sich ergeben aus:
 - den Regelungen des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes (AEntG)
 - den Regelungen des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes (AÜG)
 - den auf Grundlage des AEntG oder AÜG erlassenen Rechtsverordnungen sowie
 - aus einem auf der Grundlage von § 5 des Tarifvertragsgesetzes (TVG) für allgemeinverbindlich erklärten Tarifvertrag im Sinne von § 4 Absatz 1 Nummer 1 sowie §§ 5 und 6 Absatz 2 des AEntG.

Datum, Unterschrift / Firmenstempel

Hinweis zum Einsatz von Nachunternehmen oder Verleihunternehmen

Soweit Nachunternehmen oder Verleihunternehmen eingesetzt werden sollen, müssen auch diese die obenstehende Erklärung gesondert vorlegen.

Anlage 7 der Vergabeunterlagen

Bieter	Vergabenummer	Datum
Projekt		
Leistung		

Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen

Zur Ausführung der im Angebot enthaltenen Leistungen benenne ich Art und Umfang der durch Nachunternehmer auszuführenden Teilleistungen der Leistungsbeschreibung und auf Verlangen der Vergabestelle die Namen der Nachunternehmer:

☐ Die Namen der Nachunternehmer sind bereits bei Angebotsabgabe anzugeben.

OZ/Leistungsbereich	Beschreibung der Teilleistungen	Name des Unternehmens	Mein/Unser Betrieb ist auf die Leistung eingerichtet
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐
			☐

Anlage 8 der Vergabeunterlagen

Projekt	
Vergabenummer	Leistung

Erklärung der Bieter- /Arbeitsgemeinschaft

Wir, die nachstehend aufgeführten Unternehmen einer Bietergemeinschaft,

Bevollmächtigter Vertreter

Mitglied _____

USt-ID: _____

Weitere Mitglieder

Mitglied _____

USt-ID: _____

Mitglied _____

USt-ID: _____

Mitglied _____

USt-ID: _____

beschließen, im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft zu bilden und erklären¹, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, zur Entgegennahme der Zahlungen mit befreiender Wirkung berechtigt ist und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Ort Datum Unterschrift

Ort Datum Unterschrift

Ort Datum Unterschrift

Ort Datum Unterschrift

Anlage 9 der Vergabeunterlagen

Bieter	Vergabenummer	Datum
Projekt		
Leistung		

Ergänzung des Angebotsschreibens

Verzeichnis über Art und Umfang der Leistungen, für die sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird

Zur Ausführung der im Angebot enthaltenen Leistungen benenne ich Art und Umfang der Teilleistungen, für die ich mich/wir uns anderer Unternehmen bedienen werde(n).

OZ/Leistungsbereich	Beschreibung der Teilleistungen

In Hinsicht auf meine/unsere wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit	
Name des Unternehmens	Angabe zu der von diesem Unternehmen überlassenen Eignung

Anlage 10 der Vergabeunterlagen

Bewerber/Bieter	Vergabenummer	Datum
Projekt		
Leistung		

Name, gesetzlicher Vertreter, Kontaktdaten des sich verpflichtenden Unternehmens
--

Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

Ich/Wir verpflichte(n) mich/uns gegenüber dem Auftraggeber, im Falle der Auftragsvergabe an den o.g. Bewerber/Bieter diesem mit den erforderlichen Kapazitäten meines/unseres Unternehmens für den/die nachfolgenden Leistungsbereich(e) zur Verfügung zu stehen.

OZ/Leistungsbereich	Beschreibung der (Teil)Leistungen

(Ort, Datum, Unterschrift)

- ☐ Der Bewerber bzw. Bieter nimmt zum Nachweis seiner Eignung die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit meines/unseres Unternehmens in Anspruch. Ich/Wir verpflichte(n) mich/uns gegenüber dem Auftraggeber, im Falle der Auftragsvergabe an den o.g. Bewerber/Bieter mit diesem gemeinsam für die Auftragsausführung zu haften.¹

(Ort, Datum, Unterschrift)

Anmerkung: Sofern Verpflichtungserklärungen in Kopie oder als Telefax vorgelegt werden, behält sich die Vergabestelle vor, die Originale zu verlangen.

¹ Diese Erklärung muss abgegeben werden, wenn sie in den Teilnahmebedingungen gefordert ist.

Anlage 11 der Vergabeunterlagen

Zum Verbleib beim Bieter bestimmt, nicht mit dem Angebot zurückgeben!

Projektgebiet für die Erstellung des Naturparkplans (= Naturpark-Entwicklungsbereich)

